ZONDA

Manual de Usuario en Español

Modelo ZMRK700

Le agradecemos que haya elegido nuestro **CELULAR ZMRK700**
*Lea detenidamente este manual antes de utilizar su teléfono.
*Para utilizar su celular de forma eficaz, le recomendamos que lea primero el capítulo sobre información general y notas sobre seguridad.

CONTENIDO

Prólogo.....-4-
Precauciones de Seguridad .....-5-
Conozca su Teléfono .....-8-
Imagen Del Teléfono .....-8-
Teclas .....-11-
Áreas De La Pantalla .....-12-
Iconos Y Símbolos .....-13-
Comenzando .....-14-
Instalación De La Tarjeta SIM .....-14-
Instalación De Memoria Externa (TFlash) .....-16-
Transferencia De Archivos A La Memoria Externa .....-17-
Carga De La Batería .....-17-
Encender El Teléfono .....-21-
Contraseña Del Teléfono .....-22-
Método De Entrada .....-22-
Operaciones Básicas .....-24-
Realizar Una Llamada .....-24-
Responder A Una Llamada .....-25-
Lectura Rápida De Mensajes .....-26-
Ver Las Llamadas Recientes .....-26-
Buzón De Voz .....-26-
Uso Del Auricular .....-26-
Bloqueo Del Teclado .....-27-
Menú principal .....-27-
Llamadas (Registro) .....-27-
Multimedia .....-30-

Contactos ..... -37-
Archivos .....-38-
Mensajes .....-39-
Herramientas .....-41-
Alarma .....-41-
Configuración .....-43-
Entretenimiento .....-47-
Skt .....-47-
Apéndice I - Posibles Problemas y Razones .....-48-
Apéndice II – Abreviaturas .....-49-

PRÓLOGO

Gracias por comprar este teléfono.

Para garantizar el óptimo funcionamiento de su teléfono móvil, por favor, siga las instrucciones de este manual para evitar posibles incidencias o averías.

Siga todas las advertencias de seguridad para evitar lesiones o daños al equipo.

Nos esforzamos continuamente para mejorar nuestros productos. Por lo tanto, nos reservamos el derecho a revisar este manual de usuario o retirarlo en cualquier momento sin previo aviso.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Por su seguridad y uso apropiado del teléfono móvil, por favor lea cuidadosamente las siguientes recomendaciones:

No encienda el teléfono cuando este cerca de materiales químicos, gasolineras u otro material explosivo.

Cuando maneje, no utilice su teléfono, salvo en situaciones de emergencia, use el manos libres. Estacione el vehículo en la orilla del camino siempre que realice una llamada.

Dado que el uso del teléfono puede causar interferencias en los aviones, nunca utilice el teléfono móvil en los aviones. El uso del teléfono móvil en los aviones es peligroso e ilegal; apague su teléfono móvil antes de abordar.

No utilice su teléfono cerca de marcapasos, aparatos para la sordera u otros equipos médicos, porque el teléfono puede causar interferencia con ellos.

El uso de partes y accesorios no originales es causa de invalidación de garantía.

No desarme el teléfono sin permiso, en caso de que su equipo falle, por favor contacte a su proveedor lo antes posible.

No conecte el cargador al teléfono sin la batería. Siempre apague el teléfono antes de quitar la batería, de lo contrario la memoria del teléfono puede dañarse.

Al cargar el teléfono, siempre manténgalo en un lugar con buena ventilación y lejos de objetos inflamables y explosivos.
La única manera de apagar el dispositivo de carga después de cargar la batería es desconectarlo. Evite que el teléfono entre en contacto con cualquier líquido, una vez que se produce esta situación, extraiga la batería y contacte a su proveedor de inmediato.

No utilizar líquidos ni paños húmedos con limpiadores fuertes para limpiar el teléfono.

Con el fin de evitar magnetización, mantenga siempre el teléfono alejado de objetos magnéticos como discos, CD´s, tarjetas de crédito. La información almacenada en ellos podría perderse.

No utilice el teléfono en el medio ambiente a altas o bajas temperaturas, no exponga el teléfono bajo los fuertes rayos del sol ni a un clima húmedo. La temperatura adecuada para el teléfono y los accesorios es 0 ° a 40 °. Este teléfono cuenta con funciones de cámara, video y grabación de audio los cuales deben ser utilizados bajo las leyes y reglamentos establecidos.

El teléfono puede causar interferencia cuando está muy cercas de televisores, radios y ordenadores.

Mantenga siempre el teléfono fuera del alcance de los niños. No tire o azote el teléfono porque el maltrato puede dañar los circuitos internos y su estructura.

El uso de audífono o auriculares a un volumen alto puede ocasionar la pérdida permanente de audición. Fije el volumen a un nivel seguro. Si experimenta malestar o zumbido en los oídos, reduzca el volumen o deje de usar los auriculares o audífonos.

Los tonos de timbre y los tonos de información se reproducen a través del altavoz. No se acerque el teléfono al oído cuando suene o cuando se ha encendido la función de Altavoz. De lo contrario corre el riesgo de daño grave permanente en su audición.

Por favor, no deseche la batería en la basura doméstica. Por favor póngase en contacto con las organizaciones especializadas en reciclaje de baterías de acuerdo a las disposiciones y normas.

Advertencia: No nos hacemos responsables por cualquier incumplimiento en las pautas anteriores o del mal uso del teléfono.

Nuestra empresa se reserva el derecho de hacer modificaciones a cualquiera de los contenidos en esta guía del usuario, sin anuncio público con previo.

CONOZCA SU TELÉFONO

Imagen del Teléfono

Nota: Las imágenes son para referencia únicamente.

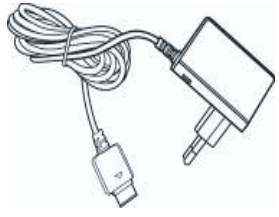
CONOZCA SU TELÉFONO

Su teléfono puede funcionar en redes GSM/GPRS/850/1900MHz y se alimenta con 3,7Vcc.

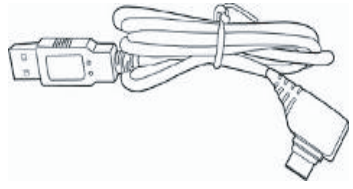
CONTENIDO DE LA CAJA

- Un teléfono
- Un cable de datos
- Un adaptador de corriente
- Un auricular (Manos libres).
- Una batería de ion de Litio
- Un manual del usuario

Teléfono



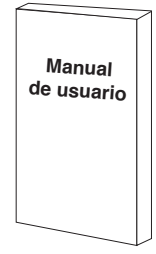
Cargador



Cable de Datos USB (opcional)

Batería

Manos Libres



Manual de Usuario

Nota: El contenido de este manual puede variar del contenido real que se muestra en el teléfono. En tal caso, refiérase a su Teléfono actual.

LISTA DE ESPECIFICACIONES

Especificación/función	**Descripción**	
Tamaño	110mm × 47mm ×10.3mm	
Peso	80g (con batería)	
Pantalla	2.0” TFT	
Tarjeta SIM	Soporta una SIM.	
Memoria externa	Una ranura hasta 8GB.	
Capacidad de la agenda	La capacidad del Teléfono es de 80, la capacidad de la tarjeta SIM depende del tipo de tarjeta que usted adquirió.	
Audio	Soporta MP3/WAV/AMR/AAC/IMY/MIDI	
Video	Soporta 3GP.	
Cámara	QVGA 0.3 MPixeles.	
Grabadora de audio	Soporta formato WAV.	
Desvío de llamadas/ Restricción de llamadas	Soporta.	*
Llamada en espera	Soporta.	*
Herramientas	Soporta Alarma, bluetooth, Calendario, Calculadora y Reloj Mundial.	

Especificación/función	Descripción	
SMS	Soporta.	*
Bluetooth	Soporta; Versión 2.1	
USB	Soporta; Versión 2.0 Memoria externa	

Nota: Las funciones o servicios marcados con "*" requieren el soporte de la red.

TECLAS

Tecla suave izquierda
En el modo de espera, presione la tecla suave izquierda para acceder al menú principal. Presione esta tecla después de ingresar el número telefónico, para guardar, llamar o salir de esta opción. Usted puede ver las funciones en la parte inferior izquierda de la pantalla.
Tecla Marcación/Contestar
Se utiliza para llamar al número, o recibir una llamada. En el modo de espera, presione esta tecla para visualizar los registros de llamadas.
Tecla suave derecha/Atrás
En el modo de espera, presione la tecla suave derecha para acceder a sus contactos. Se utiliza para volver al menú anterior o como tecla de borrar en algunos menús. Las funciones correspondientes se muestran en la parte inferior derecha de la pantalla.
Tecla de Encendido/Apagado
Termina una conversación o permite salir al modo de espera. Mantenga presionada esta tecla para encender o apagar el teléfono.

Teclas de Navegación
Se utilizan para navegar por el menú de arriba hacia abajo o de izquierda a derecha, la tecla central en algunos submenús funciona como tecla “Aceptar”.
Teclado alfanúmerico
En el modo de edición, puede presionar todas las teclas alfanúmericas para introducir números, letras y símbolos. Presione una de las teclas “2-9” por más de tres segundos para entrar a la marcación rápida, (si esta esta activada).

Nota: Mantenga presionada la tecla “1” para llamar al buzón de voz.

NOTA: Todas las ilustraciones de simulación de pantalla y las imágenes relacionadas con el teléfono son de referencia únicamente. Pueden existir diferencias entre el teléfono mostrado, las teclas y el contenido desplegado en este manual con el de su teléfono.
Por favor refiérase a su teléfono actual.

Áreas de la Pantalla

Arriba: Muestra los diferentes iconos tales como: Bloqueo del teclado, mensajes no leídos, capacidad de la batería, intensidad de la señal, tarjeta de memoria, etc.
Centro: Muestra la pantalla de edición de mensajes, información y accesos directos a las funciones del teléfono.
Abajo: Muestra las funciones de las teclas suaves izquierda/derecha y la tecla “OK” o “Aceptar”.

ICONOS Y SIMBOLOS

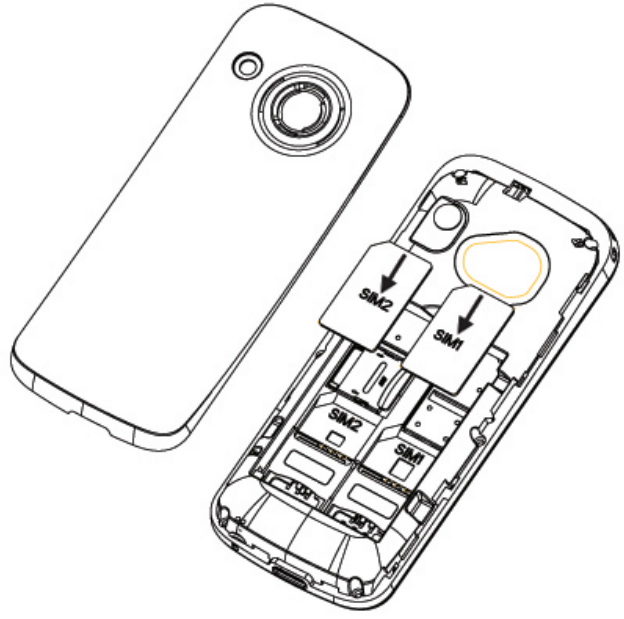
Iconos de la parte superior:

Icono	Indicador
	Intensidad de señal SIM 1.
	Intensidad de señal SIM 2.
	Nuevo mensaje recibido.
	Nuevo mensaje multimedia recibido.
	Función de desvío de llamada habilitada.
	Alarma activada.
	Bluetooth activado.
	Nivel de batería.
	Audífonos conectados.
	Perfil Reunión/Silencioso activado.
	Llamadas Perdidas.

COMENZANDO

Instalación de la Tarjeta SIM

Es necesario quitar la tapa trasera del teléfono antes de insertar la tarjeta SIM. Sostenga el teléfono con el frente hacia abajo, deslice la tapa hacia a bajo y quite la tapa.



Asegúrese de que la esquina recortada de la tarjeta SIM se ha orientado en la dirección correcta y los contactos metálicos hacia abajo. Deslice la tarjeta SIM en la ranura de la tarjeta hasta que se detenga.

Con la tarjeta SIM usted puede utilizar las funciones del teléfono. Muchos de los parámetros de comunicación son almacenados en la tarjeta, incluyendo la información personal así como el código PIN, la agenda, mensajes y otros servicios adicionales que ofrece el operador de red.

Precaución: Por favor, no raspe o doble su tarjeta SIM. Manténgala lejos de estática, polvo o líquido. Si usted pierde su tarjeta SIM, póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener ayuda.

Antes de insertar la tarjeta SIM, por favor, apague el teléfono. Las ranuras de la tarjeta SIM se encuentran en la parte posterior del teléfono. Por favor, introduzca la tarjeta SIM en la ranura correspondiente.

> **Nota: Antes de instalar o retirar la tarjeta SIM y la batería, asegúrese de que el teléfono está apagado. De lo contrario, la tarjeta SIM puede dañarse.**

Código PIN
Este código se utiliza para prevenir que otras personas utilicen su tarjeta SIM sin su permiso. Si el código esta activado, al encender su teléfono, la pantalla mostrará el mensaje “Ingrese PIN”. Al ingresar la contraseña, la pantalla mostrará “*” en lugar del contenido. Usted adquiere su código PIN junto con la tarjeta SIM.

Código PIN2
Este código (de 4 a 8 dígitos) es necesario para utilizar algunas funciones especiales del teléfono.

Código PUK (Código de desbloqueo personal)
Este código se utiliza para desbloquear la tarjeta SIM, si usted ingresa el código PIN de manera incorrecta tres veces seguidas, entonces la tarjeta SIM se bloqueará. También puede usarlo para cambiar el código PIN. Este código se suministra junto con la tarjeta SIM.

Código PUK2
Se compone de 8 dígitos y se suministra junto con algunas tarjetas SIM para desbloquear el PIN2. Para obtener información de código PUK2 póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Precaución: Si se bloquea la tarjeta SIM, póngase en contacto con el proveedor de servicios para obtener ayuda. El tratar de descifrar el código PIN por usted mismo, puede bloquear su tarjeta SIM para siempre.

INSTALACIÓN DE MEMORIA EXTERNA (TFLASH)

Cómo insertar la tarjeta TFlash: Por favor, apague el teléfono primero. La ranura de la tarjeta TFlash está en la parte posterior del teléfono. Inserte la tarjeta en la ranura con los contactos metálicos hacia abajo, deslice el sujetador hacia la derecha para asegurar la memoria.

Retire la tarjeta TFlash: Deslice el sujetador hacia la izquierda, levante un poco y quite la tarjeta TFlash.

TRANSFERENCIA DE ARCHIVOS A LA MEMORIA EXTERNA

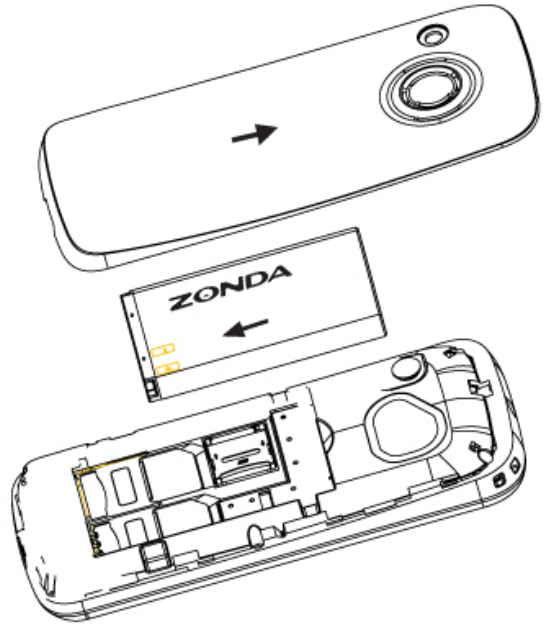
Inserte su tarjeta TFlash en un lector de tarjetas externo y luego conectar el lector de tarjetas en el puerto USB de una PC. La PC lo detectará automáticamente como un disco extraíble. Puede acceder a la tarjeta de memoria TFlash ahora. También puede conectar el cable USB que viene con el teléfono, tener la TFlash en el teléfono, conecte el cable a la PC y al teléfono, seleccionar la opción de Almacenamiento Masivo. En la PC seleccione el disco extraíble y arrastre el archivo seleccionado en la carpeta deseada, también puede eliminar archivos seleccionándolos y presionando la tecla suprimir de su PC. Cuando la transferencia haya finalizado, por favor, asegúrese de quitar con seguridad la conexión USB, haciendo clic en icono correspondiente (en la barra de tareas de su PC).
Usted puede ver los archivos en Menú > Archivos >.

CARGA DE LA BATERÍA

Antes de cargar la batería lea atentamente las siguientes precauciones:
La batería nueva debe cargarse antes de que se utilice por primera vez. Sólo después de varias veces de carga y descarga, la eficiencia de la batería es óptima.

Para asegurar que la batería esté en estado óptimo, le recomendamos descargar la batería completamente hasta que el teléfono se apague automáticamente, por lo menos una vez al mes.
Durante el tiempo de carga es normal que la batería y el teléfono se caliente ligeramente. El teléfono se protegerá automáticamente cuando la temperatura de la batería se eleve a fin de controlar las variaciones de temperatura.

El teléfono mostrará cuando la batería comienza a agotarse. Cuando la carga de batería se ha agotado, el teléfono se apagará automáticamente.



Nota: El tiempo real de operación de la batería varía de acuerdo a diferentes modos de funcionamiento (Bluetooth) y a la configuración de la red. Si utiliza al teléfono cuando la batería esté muy baja, el teléfono se puede reiniciar o apagar automáticamente. Por favor, recargar la batería a tiempo.

Tipo de Batería	Tiempo en Espera	Tiempo en Llamadas
Ion de Litio	400 Horas	4 Horas

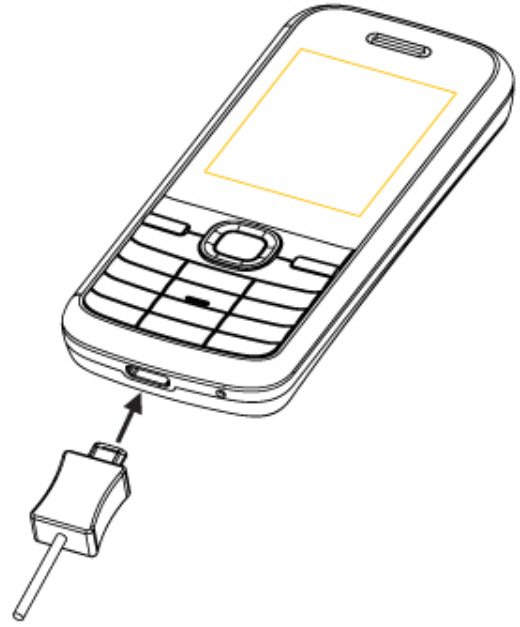
CARACTERÍSTICAS ELECTRICAS DE LA BATERÍA

Batería Recargable
Capacidad: Capacidad: 3,7Vcc – 600mAh

Procedimiento para cargar la batería

Por favor coloque su batería en su teléfono, presione la tapa de la batería hacia abajo y retírela, coloque la batería con los contactos metalicos hacia abajo, coloque la tapa de la batería y deslice hasta que cierre. Antes de cargar la batería con su cargador, por favor, asegúrese de que la batería se ha colocado correctamente en su teléfono.
Conecte el cargador a una toma de corriente, inserte el enchufe de carga en la ranura inferior del teléfono (Cargador/Datos).
Después, el teléfono comienza a cargar. Aparece el icono de la batería cargando de manera dinámica de derecha a izquierda. Usted puede optar por cargar la batería estando el teléfono apagado o encendido.
Si el teléfono está cargado en el modo de apagado, la pantalla se iluminará y se mostrará una imagen animada que indica que la batería se está cargando. Cuando la batería está completamente cargada, todas las barras de desplazamiento son constantes; en ese momento se detiene la operación de carga de forma automática. Si el teléfono se está cargando en el modo encendido, cuando la batería esté completamente cargada, el icono de la batería en la pantalla se muestra lleno. Entonces usted debe desconectar el enchufe de carga.

Nota: Se tarda aproximadamente 4 horas para cargar completamente la batería.



CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS DEL CARGADOR

Adaptador ca/cc
Entrada: 100 – 240Vca
50/60 Hz 120mA
Salida: 5,5Vcc 500mA

ENCENDER EL TELÉFONO

Mantenga presionada la tecla de encendido/apagado para encender el teléfono. Si el código de la tarjeta SIM y el código de teléfono no están activados, después de encender, el teléfono comienza a buscar el servicio de red. Posteriormente de entrar a servicio, el nombre del proveedor de servicios se mostrará en la pantalla. Ahora usted puede hacer o recibir llamadas.

Si la pantalla muestra el mensaje “Insertar SIM”, por favor revise la tarjeta SIM después de apagar el teléfono. A continuación de insertar la tarjeta SIM y encender el teléfono, la pantalla le mostrará los siguientes mensajes:

1)“Ingresar contraseña”. Si el bloqueo del teléfono está activado.
2)“Ingrese PIN”. Si el bloqueo de SIM está activado.
3)“Sin servicio”. Si no hay conexión a la red de servicios.
4)“Emergencia”. Si no se puede conectar a la red de servicios, sólo permite marcar los números de emergencia.
5)“Buscando”. El teléfono busca la red de servicios hasta acceder exitosamente.
6)“El nombre del proveedor de servicios”. Indica que se ha conectado a la red de servicios exitosamente.

Nota: Si usted no cuenta con el código PIN de su tarjeta SIM, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Apagar el teléfono

Mantenga presionada la tecla de encendido/apagado hasta que el teléfono se apague. Por favor, no quité la batería para apagar el teléfono. Esto puede dañar su tarjeta SIM o puede causar la perdida de datos.

CONTRASEÑA DEL TELÉFONO

El código predeterminado del teléfono es 0000.

MÉTODO DE ENTRADA

El teléfono es compatible con varios métodos de entrada, que incluyen:
SMEsp (Español), mEng (Inglés) y Numérico (123).

Cambiar los modos de entrada
Durante la edición de texto, puede pulsar la tecla “#” para cambiar de modo de entrada y elija el método de entrada que necesite.

Ingresando Símbolos
En cualquier modo de entrada, pulse la tecla de símbolos para abrir la pantalla de introducción de símbolos e ingrese el símbolo deseado. “*” para seleccionar el simbolo deseado, presione las teclas de navegación arriba / abajo para cambiar de símbolos e ingresar el símbolo deseado.

Las funciones correspondientes o caracteres a las teclas se muestran en la tabla:

Tecla	Carácter correspondiente carácter/función
Teclado	Número, letra y símbolo.
Teclas de navegación arriba/abajo	Mueve el cursor hacia arriba o hacia abajo.
Teclas de navegación izquierda/derecha	Mueve el cursor hacia la izquierda o derecha, en algunos menús permite entrar y salir de los menús.
Tecla de Borrar	Borra el carácter a la izquierda del cursor.
Tecla suave izquierda	Aceptar/Opciones.
Tecla suave derecha	Atrás/Borrar.
Tecla de encendido/apagado	Regresa al modo de espera.

Método de entrada tradicional
El metodo de entrada tradicional es **SMEsp.**

Método de entrada Numérica
Pulse la tecla “#” hasta que quede seleccionado “**123**”, esta opción permite introducir números.

OPERACIONES BÁSICAS

REALIZAR UNA LLAMADA

• En modo de espera, ingrese el número en la pantalla y presione la tecla de llamada (L1 o L2) para llamar al número. Presione la tecla de terminar para finalizar la llamada. La pantalla muestra el tiempo de duración de la llamada.
• Marque un número desde la agenda: En modo de espera, presione la tecla Menú, seleccione la agenda y encuentre el número o el nombre al que desea llamar y presione la tecla de llamada.
• Llamar a un número de las llamadas recientes: Dentro del menú principal seleccione el icono de llamadas para ver las opciones de llamadas perdidas, realizadas y recibidas, seleccione el número o nombre al que desea marcar y presione la tecla de llamada.

Menú de llamada
Durante una llamada, presione la tecla de “opción” para entrar en el menú de llamada, teniendo las siguientes opciones:

•Altavoz: Permite activar la función de altavoz.
•Llamada en espera: Permite poner en espera una llamada.
•Contactos: Permite ingresar a los contactos para poder visualizarlos.
•Mensajes: Permite enviar un mensaje a un contacto seleccionado.
•Llamadas: Permite ver el historial de las llamadas.
•Iniciar grabación: Permite grabar la conversación que tiene en ese momento.
•Silencio: Permite desactiva o activar el micrófono

Guardar un número de marcación
Usted puede guardar el número en la agenda y marcarlo. Los pasos a seguir para guardar un número de marcación son los siguientes:

En modo de espera ingrese el número a guardar, presione opciones, presione guardar en la agenda, presione agregar nuevo contacto, edite el nombre del contacto (Puede también editar correo electrónico, imagen y el tono para este contacto, siempre y cuando lo grabe en el teléfono), si lo graba en la SIM solo podra Editar el nombre y el número.

Control de volumen
Durante una conversación, presione las teclas de navegación arriba / abajo para bajar o subir el volumen.

RESPONDER A UNA LLAMADA

Cuando usted recibe una llamada, el teléfono le avisará por medio de un timbre o vibración, de acuerdo a su configuración.

Si hay una llamada entrante, el número se mostrará en la pantalla, por favor, presione “contestar” para responder la llamada.

Si usted no desea responder a la llamada, presione “Rechazar”. Si el identificador de llamada esta activado, entonces, el número se mostrará en la pantalla cuando usted recibe una llamada. Si usted guarda el nombre en la agenda, entonces, el nombre del contacto aparecerá en la pantalla.

Nota: Si usted se ha suscrito a los siguientes servicios adicionales, la llamada entrante puede ser desviado a un número especificado de forma automática:

- Todas las llamadas de voz.
- Si no está disponible.
- Si no hay respuesta.
- Si está ocupado.

LECTURA RÁPIDA DE MENSAJES

Cuando se recibe un mensaje usted puede seleccionar la opción “Leer” para ver los detalles.

VER LAS LLAMADAS RECIENTES

En el modo de espera, presione la tecla de Marcación (LI1 o L2), para ver las llamadas realizadas, llamadas perdidas, llamadas recibidas. Con las teclas de navegación desplazarse entre la lista de llamadas y presione nueva mente la tecla Marcación para marcar el número seleccionado.

BUZÓN DE VOZ

El teléfono permite la transferencia de las llamadas entrantes al buzón de voz, entonces usted recibirá una nota a través de un SMS que le avisa que usted tiene un correo de voz.

USO DEL AURICULAR

Al insertar los auriculares en el conector del auricular, el teléfono se cambiara automáticamente a este modo y mostrará un mensaje indicando que se han conectado los auriculares. Usted debe insertar los auriculares correctamente para garantizar el uso normal.

BLOQUEO DEL TECLADO
En modo de espera presione la tecla "*" despues la tecla "bloquear" para bloquear el teclado, para desbloquear el teclado, presione la tecla "Desbloquear" luego aceptar.

Si la función de bloqueo automático del teclado está activada y este sebloqueara automáticamente.

MENÚ PRINCIPAL

LLAMADAS (REGISTRO)
El registro de llamadas incluye el historial de las llamadas. El historial de llamadas incluye las llamadas perdidas, llamadas realizadas, llamadas recibidas, borrar el registro de llamadas, tiempo de llamadas, costo de llamadas, contador de SMS y contador GPRS.

En la lista de funciones de las llamadas perdidas, llamadas recibidas y llamadas realizadas, usted puede ver la hora y fecha de la llamada, guardar o borrar, marcar a contactos, enviar SMS o colocarlo en la lista negra.

> **Nota: La tarjeta SIM puede guardar hasta 20 entradas. Seleccione cualquier registro de Todas las llamadas, llamadas perdidas, llamadas recibidas o llamadas realizadas, presione la tecla "Marcación/Contestar" para marcar al número directamente.**

Llamadas Realizadas
Seleccione un registro y presione "Opción" para ver las siguientes opciones:

Dentro de cada una de las anteriores designaciones tenemos las siguientes opciones:

•Detalles: Permite apreciar los detalles del registro.
•Marcar directamente: Permite llamar al número del contacto.
•Guardar: Permite guardar el registro seleccionado.
•Enviar SMS: Permite enviar un mensaje SMS al registro seleccionado.
•Agregar a contactos: Permite el número a los contactos.
•Lista negra: Permite agregar a la lista negra el registro seleccionado.
•Llamada IP.
•Borrar: Elimina el registro seleccionado.
•Borrar Todo: Elimina todos los registros.

Llamadas Recibidas
Las opciones para las Llamadas Recibidas son las mismas que para las llamadas realizadas, refiérase a estas por favor.

Llamadas Perdidas
Las opciones para las Llamadas Perdidas son las mismas que para las llamadas Realizadas, refiérase a estas por favor.

Llamadas Rechazadas
Las opciones para las Llamadas Rechazadas son las mismas que para las llamadas Realizadas, refiérase a estas por favor.

Borrar Todo
Permite borrar todos los registros.

Contador de Llamadas
Permite ver las siguientes opciones:

•Última llamada: Con esta función, usted puede ver el tiempo de duración de la última llamada.
•Llamadas realizadas: Con esta función, usted puede ver el tiempo de duración de las llamadas realizadas.
•Llamadas recibidas: Con esta función, usted puede ver el tiempo de duración de todas las llamadas recibidas.
•Reiniciar todos los contadores: Con esta función, usted puede borrar todos los registros de duración de llamadas.

Nota: La duración de la llamada y el tiempo de servicio en la factura del proveedor de servicio pueden ser diferentes, esto depende de las funciones de la red, redondeo y contabilidad de los impuestos.

Costo de Llamadas

- Costo total: Permite verificar el último costo de todas las llamadas.
- Restaurar costos: Reinicia los contadores de costos.
- Costo máximo: Introducir el PIN2 y seleccionar una limitante como costo Máximo.
- Precio por unidad: Introducir el PIN2 e ingresar una limitante de costo por unidad. Configurar el precio por unidad que es aplicado cuando el costo de las llamadas es calculado.

MULTIMEDIA

Cámara

El teléfono se suministra con una cámara interna cif de 0.3 MP que soportan la toma de fotografías. Las imágenes se guardan en la carpeta de fotos de la tarjeta de memoria externa. El archivo se guardará en formato jpg. Para tomar una foto presione la tecal central.
Al entrar a las opciones de la cámara tiene las sisguientes funciones:

- **Imágenes:** Permite ver las imágenes guardadas en la carpeta de fotos de la memoria externa, presione opciones (opcs). Para ver las siguientes funciones:
  -Cambiar carpeta: Permite seleccionar otra carpeta.
  -Enviar: Permite enviar la foto seleccionada vía bluetooth.
  -Reproducir diapositivas: Permite ver las fotos como presentación.
  -Borrar: Permite borrar la foto seleccionada.
  -Usar como fondo de pantalla: Permite usar la foto seleccionada como fondo de pantalla.
  -Renombrar: Permite cambiar el nombre de la foto seleccionada.
  -Marcar: Permite Marcar las fotos selecionadas, desmarcarla, marcar todo o desmarcar todo.
  -Detalles: Permite ver el nombre del archivo, la fecha, el tiempo, el tamaño y la resolución de la foto seleccionada.
  -Ajustes de diapositivas: Permite seleccionar el efecto de la presentación y el tiempo de exposición de la diapositiva
- **Ajustes:** Permite realizar los siguientes ajustes:
  -Calidad: Permite seleccionar alta, normal o baja.
  -Antiparpadeo: Permite seleccionar la velocidad de captura entre 60Hz o 50 Hz.
  -Sonido del obturador: Permite encenderlo o apagarlo

-Auto guardar: Permite guardar la foto automaticamente y lo puede encender o apagar.
-Parámetros de visualización: Permite visualizar los parametros seleccionados en la pantalla de la cámara.

- •Almacenamiento: Muestra en donde se almacenan los archivos de fotos.
- •Ayuda: Muestra una indicación de cómo puede tomar fotos.

Grabación de video

Esta función permite grabar videos en formato 3GP, entre a grabación de video y presione la tecla centrar, para iniciar la grabación, pulse la tecla Izquierda para ingresar a Opciones (Opcs.):

- •Ajustes: Permite ajustar la frecuencia de antiparpadeo (60Hz o 50Hz), puede encender o apagar el audio, puede encender o apagar la indicacion de los parámetros en la pantalla.
- •Almacenamiento: Guarda el video en la tarjeta TFlash.
- •Ayuda: Muestra una indicación de cómo puede grabar el video.

Música

El teléfono soporta archivos en formatos MP3, MIDI, WAV, AMR y AAC. Ingrese a música, presione opciones (opcs), para ver el siguiente submenú (el submenú aparecerá siempre y cuando se tenga un archivo de música):

Opciones	Descripción
Listas	Proporciona un listado de su Música.
Marca de Música	Permite ver el autor de la canciòn.
Agregar	Permite agregar el archivo de música seleccionado a una lista guardada anteriormente, a una lista nueva o a favoritas.
Establecer como	Permite agregar el archivo de Música selccionado a la base de tonos, para utilizarlo como tono de llamada o tono de alarma.
Modo de reproducción	Permite activar la función para repetir una canción, todas o activar la reproducción aleatoria.
Configuración	Permite utilizar el ecualizador (como regular, Clásico, Jazz, Rock y Rok pop), Activar o desactivar la función de mostrar la letra de la canción (Si el archivo de música tiene esta función) y puede cambiar la vista del reproductor a espectro.

Cuando ingresa a “Listas > Mi música > Opcs > Ver > Opcs ”, presione opciones (Opcs), para ver el siguiente submenú. (El submenú aparecerá siempre y cuando se tenga un archivo de música). Presione la tecla central para escuchar el archivo de Música seleccionado:

Opciones	**Descripción**
Establecer como	Permite agregar el archivo de Música selccionado a la base de tonos, para utilizarlo como tono de llamada o tono de alarma.
Enviar	Permite envía el archivo de música, por medio del bluetooth.
Detalles	Muestra el titulo del Archivo, Tamaño, Almacenamiento, Fecha, Duración y Cantante.
Agregar	Permite agregar el archivo de música seleccionado a una lista guardada anterior mente o a una lista nueva.
Ordenar por	Permite ordenar sus archivos de música por: Velocidad, tiempo, Tamaño o asunto

En la pantalla del reproductor de música, puede usar las teclas de navegación para cambiar a la siguiente pista (derecha) o la pista anterior (izquierda) y arriba para subir el volumen y hacia abajo para bajar el volumen. La tecla central para reproduccir o detener.

Para poder escuchar música con el reproductor de audio, deberá insertar la tarjeta de memoria TFlash en el teléfono en la cual deberan estar previamente almacenadas las canciones en la carpeta llamada “Música”.

Videos

Reproductor de video
Esta función permite reproducir videos. Entre a videos y presione la tecla opciones (Opcs), para ver el siguiente submenú

Opciones	**Descripción**
Lista	Proporciona un listado de su Música.
Pantalla completa	Permite ver el video en pantalla completa.
Modo de reproducción	Permite seleccionar la forma de ver sus videos, de forma continua o solo el video seleccionado.
Establecer como	Permite establecer el video seleccionado como pantalla de encendido o como pantalla de apagado.
Detalles	Muestra el titulo del Archivo, Fecha, Tiempo, Resolución, Duración, y Tamaño.

Radio FM

Para escuchar la radio FM, inserte los auricular en el puerto Manos libres del teléfono. Mientras escucha la radio puede hacer o recibir llamadas normalmente. Si está escuchando la radio y recibe o realiza una llamada, la radio se pone en modo silencioso automáticamente.

Cuando se activa la radio FM el teléfono mostrará el número, el nombre y la frecuencia (si es que se han guardado) del canal de radio que se está escuchando. Si usted ha guardado algunas estaciones de radio (máximo 40 estaciones) en el teléfono usted puede escoger la estación deseada recorriendo toda la banda de FM. Utilice las teclas númericas como acceso rápido, para las primeras nueve estaciones (presione por dos segundos las teclas 1-9).

Mientras escucha la radio, usted puede presionar la tecla “Opciones” (Opcs.), para ver las siguientes funciones:

- Modo automático: Le permite hacer una búsqueda automática de las estaciones y guardar las estaciones encontradas en una lista.
- Estaciones: Le permite editar y guardar hasta 40 estaciones o seleccionar la estación deseada.
- Guardar: Le permite guardar la estación que seleccione en la lista.
- Modo manual: Le permite editar la frecuencia específica de la banda FM. La frecuencia de la radio se ubica entre 87.5MHz y 108.0MHz.
- Altavoz: Le permite activar la bocina o desactivarla.
- Reproduccion en segundo plano: Permite seguir escuchando el radio, cuando navega por algunos submenús.
- Ayuda: Da una pequeña explicación de la radio FM.

Utilice las teclas de navegación izquierda, para retroceder de estación y la tecla derecha para ir a la siguiente estación, las teclas arriba y abajo utilicelas para buscar una estación, presione la tecla central para encender o apagar el altavoz.

Nota: Para apagar la radio FM presione la tecla de encendido apagado estando en estando en la función de radio FM.

Grabadora de Sonidos

Ingrese a esta función y presione la tecla “Opciones” para ver las siguientes funciones:

Iniciar Grabación: Permite grabar nuevos archivos.
Grabaciones: Muestra la lista de archivos guardados anteriormente. Ingresando a este menú (si tiene un archivo), seleccione la tecla “Opciones” (Opcs.), para ver las siguientes funciones:

- Nueva carpeta: Permite crear una nueva carpeta.
- Dafinir como tono de llamada: Permite seleccionarlo como tono de llamada de la SIM 1 o SIM 2.
- Enviar: Permite enviar el archivo por Bluetooth.
- Borrar: Permite borrar el archivo seleccionado.
- Detalles: Muestra el nombre del Archivo, Fecha, Tiempo, Tamaño y el lugar donde está almacenado.

CONTACTOS

Su teléfono cuenta con una agenda tipo tarjeta de negocios. La información de cada contacto guardada en el teléfono incluye nombre, número telefónico (móvil), número de casa, correo electrónico, Imagen, tono del contacto y grupo de llamada. Cada contacto guardado en la tarjeta SIM solo incluye el nombre y el número. El teléfono soporta hasta 80 registros.

Ingrese a la contactos y presione opciones (Opcs.) para tener las siguientes funciones:

- Nuevo: Permite guardar un nuevo contacto en sus contactos, puede guardarlo en la SIM o en el teléfono.
- Buscar: Permite buscar entre sus contactos el nombre de la persona que necesite llamarle, seleccione y escriba el nombre de su contacto.
- Escribir SMS: Permite escribir y enviar un SMS al contacto seleccionado.
- Llamar: Permite llamar directamente al número del contacto seleccionado o por IP.
- Enviar vCard: Permite el envío de su tarjeta vía SMS o Bluetooth.
- Borrar: Permite eliminar el contacto seleccionado.
- Marcar: Permarcar uno o todos los contactos.
- Copiar: Permite guardar una copia del contacto seleccionado en el teléfono o en el administrador de archivos.
- Copiar todo: Permite guardar todos los contactos de la SIM 1 o SIM 2 a la tarjeta de memoria. Del teléfono a tarjeta de memoria y de Tarjeta de memoria a teléfono.
- Otros: Cuando entra a esta opción le permite ver las siguientes funciones:
  - -Marcación rápida: Permite establecer y editar el número de marcación rápida (2-9).
  - -Números de servicio: Permite marcar a los diferentes números de servicio que proporciona la SIM de su operador.
  - -ID de llamada: Permite ingresar hasta dos números personales.

-Estado de la memoria: Muestra la cantidad de espacio en uso y libre de la memoria del teléfono y de la SIM.
-Mostrar solo una línea: Permite activar la función de una sola SIM, si esta esta activada permitira la selección de doble SIM.

ARCHIVOS

Utilice este menú para ver los archivos (música, imágenes, videos, etc.) Almacenados en la tarjeta de memoria (TFlash). Puede abrir archivos y utilizarlos en la forma que el teléfono los soporta.
Presione la tecla de opciones (Opcs.). Para tener las siguientes funciones:

- •Nueva carpeta: Le permite crear una carpeta.
- •Enviar: Permite enviar el archivo seleccionado por Bluetooth.
- •Borrar: Elimina el archivo seleccionado.
- •Detalles: Muestra el nombre del Archivo, Fecha, Tiempo, Tamaño, el lugar donde está almacenado, Sub-carpeta y Número de archivos.
- •Editar: Permite cambiarle el nombre (renombrar), al archivo seleccionado o copiar el archivo.
- •Buscar: Permite buscar un archivo por su nombre (de la carpeta seleccionada).
- •Ordenar por: Permite clasificar los archivos de la carpeta por nombre, fecha, tamaño o tipo.
- •Marcar: Permite seleccionar diversos archivos; se tienen las siguientes opciones: Desmarcar, Todo y Desmarcar Todos.
- •Más: Permite ver la capacidad de tarjeta de memoria o Formatear la tarjeta de memoria. (Nota: Al formatear la memoria se borraran todos los archivos).

Nota: Cuando habre un archivo de música o sonido, tiene la función de definir como tono de llamada.

Cuando abre un archivo de video, tiene la función de establecerlo como animación de encendido o de animación de apagado.

MENSAJES

Escribir
Ingrese a está función con la tecla central para editar el mensaje SMS, presione opciones (Opcs.), para entrar a las siguientes funciones:

- Enviar: Permite enviar el mensaje a un receptor o varios receptores.
- Insertar plantilla: Permite utilizar las frases, guardadas en el teléfono.
- Añadir vCard: Permite añadir su tarjeta.
- Añadir emoticom: Permite enviar el simbolo del emoticom, la lista es de 22.
- Guardar: Permite guarda el mensaje en la carpeta borradores.

Bandeja de entrada (Recibidos)
Incluye mensajes leídos y sin leer, aparecen por el tiempo en que se recibió el mensaje, presione la tecla central para ver el mensaje; las opciones de mensajes son: Enviar, Borrar, Bloquear, Marcar (Marcar, Desmarcar, Marcar todos, Desmarcar todos, Almacenamiento SMS SIM1 y Almacenamiento SIM 2), Ordenar por (Tiempo, Contacto, Asunto y Tipo).

Bandeja de salida (Procesando)
Guarda los mensajes que no se pueden enviar.

Borradores
Guarda los mensajes guardados. Las opciones de mensajes son: Borrar, Editar, Bloquear, Marcar (Marcar, Desmarcar, Marcar todos, Desmarcar todos, Almacenamiento SMS SIM1 y Almacenamiento SIM 2), Ordenar por (Tiempo, Contacto, Asunto y Tipo).

Mensajes enviados
Revise los mensajes que ha enviado. . Las opciones de mensajes son: Borrar, Editar, Bloquear, Marcar (Marcar, Desmarcar, Marcar todos, Desmarcar todos, Almacenamiento SMS SIM1 y Almacenamiento SIM 2), Ordenar por (Tiempo, Contacto, Asunto y Tipo).

Estando en mensajes y selecionando cualquier función de Escribir, Recibidos, Procesando, Borradores y Enviados. Presione la tecla de opciones (Opcs.), para ver el siguiente menú de funciones:

- Plantilla: Permite utilizar las frases, guardadas en el teléfono.
- Correo de voz: Permite ingresar al correo de voz de la SIM1 o SIM 2
- Mensaje de Red: Permite leer los mensajes de difución, estos son mensajes de texto enviados a la misma comunidad por la red, tales como previsiones meteorológicas e información de tráfico. Usted puede Encender o Apagar está función, Puede añadir mas canales de información, puede seleccionar los idiomas y editar el idioma.
- Ajustes de SMS: Permite entrar al siguiente submenú:
  - -Centro de mensajes SIM1: Permite entrar al centro de mensajes de la SIM 1
  - -Centro de mensajes SIM 2: Permite entrar al centro de mensajes de SIM 2.
  - -Período de validez: Permite seleccionar el período valido del mensaje (1,6,24 y 72 horas, una semana o Máximo).
  - -Información de situación: Permite encender o apagar esta función.
  - -Guardar mensajes envíados: Permite seleccionar la opción de guardar mensajes entre: Preguntar al usuario, Guardar y no guardar.

-Almacenamiento preferido: Permite seleccionar la ruta de almacenamiento entre SIM o el Teléfono.

•Capacidad de mensajes: Permite ver el espacio utilizado para cada mensaje de la SIM 1, SIM 2 o el Teléfono.

HERRAMIENTAS

Alarma

Los usuarios pueden configurar la alarma de acuerdo a sus necesidades. Seleccione editar, escriba un mensaje para la alarma, establesca la hora de encendido, seleccione el timbre, seleccione el modo de repetición. Puede establecer la alarma para que suene una vez, todos los días o varios días a la semana.

Bluetooth

A través de Bluetooth, puede sincronizar los datos entre la PC y el teléfono, realizar el intercambio de datos con otros dispositivos Bluetooth. Se tienen las siguientes opciones:

•Encender: Permite Encender o Apagar el dispositivo Bluetooth.

•Visibilidad: Usted puede configurar su teléfono como visible a otros dispositivos Bluetooth. Si lo enciende, otros dispositivos pueden buscar su teléfono como un dispositivo Bluetooth. Usted solo puede cambiar esta opción cuando el modo Bluetooth está activo.

•Mi dispositivo: Permite buscar y mostrar los dispositivos acoplados, los cuales han sido conectados y registrados con su teléfono. Usted puede convenientemente conectarse con el dispositivo Bluetooth frecuentemente utilizado o buscar un nuevo dispositivo bluetooth.

•Mi nombre: Permite editar el nombre de su dispositivo Bluetooth. Cuando otro dispositivo Bluetooth busca su teléfono, este nombre será mostrado.
•Almacenamiento: Muestra la ruta de almacenamiento de sus archivos recibidos.
•Ayuda: Muestra una pequeña ayuda del uso del bluetooth.

Nota: Cuando no este utilizando la función Bluetooth, desactivar el Bluetooth con el fin de ahorrar energía de la batería.

Calendario

Con esta función, usted puede organizar su agenda y establecer el reloj de alarma como recordatorio para las tareas. Desplace el bloque con los bordes de color blanco hasta la fecha deseada, si en la fecha seleccionada usted establece una tarea, entonces en la fecha aparecerá un pequeño triangulo de color amarillo. Para ver todas las tareas de un día ingrese al “Calendario”, vaya la fecha deseada y presione la tecla “Opciones” (Opcs.), después seleccione la opción “Ver”, se mostrará la lista de las tareas programadas para esa fecha.

El Calendario tiene las siguientes opciones:

•Nueva tarea: Permite programar la tarea a la hora deseada y activa.
•Tareas: Permite ver el contenido de tareas, para el día seleccionado.
•Todas las tareas: Permite ver todas las tareas programadas en el mes.
•Borrar tareas de hoy: Permite borrar las tareas de la fecha programada.
•Borrar todo: Permite borrar todas las tareas programadas.
•Ir a fecha: Permite ir a una fecha específica del calendario.
•Vista Semanal: Permite intercambiar entre la vista semanal y la vista mensual.

Calculadora

Utilice este menú para realizar operaciones aritméticas básicas: Adición Sustracción, Multiplicación y División.

Para seleccionar la operación (+, -, x, /) desplácese con las teclas de navegación de arriba (+), abajo (-) o de izquierda (x), derecha (/). Presione la tecla central (=) para obtener el resultado. Preione la tecla suave derecha para borrar digito por digito, presiona la tecla suave derecha para seleccionar la operación deseada (M+, M-, MR, MC o Borrar).

Reloj Mundial

Este menú le permite ver la hora y fecha de cada país correspondiente a cada zona horaria. Presione las teclas de direccionamiento para desplazarse por los diferentes países.

CONFIGURACIÓN

Ajustes de llamadas

Este menú le permite establecer los diferentes parámetros de la llamada como son:

- Dual SIM: Permite seleccionar el desvio de llamadas, Activar el modo de espera, SIM principal, Nombre de la SIM1 o SIM2, y la configuraciòn del dual SIM
- Selección de red: Puede escoger Automático o Manual para seleccionar la red (Automático es recomendado). Cuando se selecciona Automático, el teléfono realizará la selección preferencial de acuerdo a la red donde pertenece la tarjeta SIM. Cuando se selecciona Manual, se debe elegir la red del operador de la tarjeta SIM para su uso.

•Desvío de llamadas: Este servicio de red le permite desviar las llamadas entrantes a otro número. Para obtener más información, comuníquese con su proveedor de servicios.
•Bloqueo de llamadas: Cuando está activada esta función la red le permite restringir las llamadas entrantes desde su teléfono. Para obtener más información, comuníquese con su proveedor de servicios.
•Llamada en espera: Cuando está activada esta función la red le avisará de una nueva llamada entrante mientras tiene una llamada en curso (servicio de red).
•Ajustes del Identificador de llamadas (ID): Permite escoger el ajuste del identificador de llamadas entre sin identificador, mostrar ID y mostrar ID por red.
•Seleccionar línea: Permite seleccionar la linea de llamada para cada SIM, entre línea1 o línea 2, está función depende del operador de red.
•Modo avión: Permite activar esta función o preguntar al encender, con esta aplicación puede usar el teléfono para escuchar su música favorita. Cuando lo indique el capitan.
•Otros: Le permite ingresar a las siguientes funciones:
-Tecla de acceso directo IP: Permite seleccionar el número de marcación.
-Modo de respuesta: Permite activar / desactivar la función de rechazar por SMS o activar / desactivar la función de cualquier tecla contesta.
-Remarcar automáticamente: Cuando está activada esta función el teléfono volverá a marcar automáticamente el último número después de un tiempo, si usted no puede conectarse con el número.

Ajustes del teléfono

•Tiempo: Permite configurar la hora, fecha, el formato y la forma como quiere que se muestre en la pantalla.
•Idioma: Permite establecer el idioma que desea mostrar en pantalla.
•Atajos: Permite cambiar la configuración de las teclas de navegaciòn, para los accesos rápidos
•Encendido y apagado: Esta función le permite establecer un horario de encendido o apagado automático del teléfono.
•Gestion de energía: Muestra la carga actual de la batería.
•Restablecer valores de fábrica: Permite restaurar los parámetros de fábrica del teléfono. La contraseña de fábrica del teléfono es: 0000.

Ajustes de pantalla

Con esta función se puede configurar el estado básico de las características de la pantalla, como fondo de pantalla, otros (Fecha y hora, nombre del operador y tarea del día), contraste, luz de fondo, luz del teclado y animación (animación de encendio o la animación de apagado).

Ajustes de seguridad

Este menú le permite ajustar las siguientes opciones:

•PIN1: Permite configurar el bloqueo de la tarjeta SIM. Cuando esta función está activada, es necesario ingresar el código PIN cada vez que inserte su tarjeta SIM y encienda su teléfono.
•PIN 2: Este código (de 4 a 8 dígitos) es necesario para utilizar algunas funciones especiales del teléfono. Consulte a su proveedor de servicio.

•Privacidad: Permite activar el bloqueo de los siguentes elementos y cambiar la contraseña (0000).

-Llamadas.
-Mensaje.
-Cámara.
-Contactos.
-Archivos.
-Calendario.
-Memoria.

•Autobloqueo del teclado: Permite elegir el tiempo del bloqueo del teclado o apagar la función.

•Bloquear teléfono con tecla END: Permite encender o apagar el bloqueo del teclado con la tecla de encender/apagar.

•Contaseña de activación: Permite encender, apagar o cambiar la contraseña de encendido del teléfono (0000).

• Contraseña de bloqueo: Permite avtivar o desactivar la contraseña.

Perfiles

Permite seleccionar un perfil entre: General, Silencio, Timbre bajo y Timbre alto.

Lámpara

Permite encender o apagar la función de la lámpara. También la puede activar o desactivar, al presionar la tecla central por dos segundos estando en el modo de espera.

ENTRETENIMIENTO

Juegos

El teléfono cuenta con un juego preinstalado. Ingrese y elija “Ayuda” para saber como funcionan las teclas en el juego y las operaciones específicas del juego.

- Nuevo juego: Permite iniciar el juego.
- Reanudar: Permite reaunudar el juego en el nivel donde lo dejo.
- Seleccionar nivel: Permite seleccional el nivel deseado de juego.
- Ayuda: Muestra las instrucciones específicas del juego.

SKT

Si utiliza una tarjeta SIM que posee servicios adicionales el submenú STK (SIM Tool Kit) se desplegará. Para más detalles refiérase a las instrucciones de su Tarjeta SIM o contacte a su proveedor de servicios.

APÉNDICE I - POSIBLES PROBLEMAS Y RAZONES

Problema	Razón Posible
El teléfono no enciende	1. Verificar que la batería no esté descargada 2. Verificar que la batería esté instalada de manera correcta.
No se puede cargar la batería	1. Verificar si el cargador está conectado de manera correcta al teléfono. 2. Verificar si la batería no está dañada. El tiempo de vida de la batería disminuye después de varios años.
No se puede registrar en la red	1. Verificar si la señal es muy débil o hay demasiada interferencia. Vea el indicador de señal en la pantalla para ver si está vacío. 2. Verificar si la tarjeta SIM está instalada correctamente, si hace mal contacto o está dañada. Si la tarjeta SIM está dañada, por favor, pregunte a su operador de red para cambiarla.
No puede realizar llamadas	1. Verifique que la tarjeta SIM esté registrada en la red. Verifique el indicador de señal en la pantalla. 2. Tiene oculto el identificador de llamadas. 3. No puede realizar llamadas debido a que no ha pagado el costo de su línea o no tiene crédito.
No puede responder una llamada	1. Verificar si la tarjeta SIM está registrada en la red 2. No puede recibir llamadas debido a que no ha pagado el costo de su línea o no tiene crédito. 3. Está activado el desvío de llamadas 4. Está activada la restricción de llamadas
No se pueden utilizar algunas funciones	Consulte a su operador de red si soporta esa función y si se requiere alguna suscripción especial.
Código PIN bloqueado	Ingrese el código PUK provisto con la tarjeta SIM para desbloquear o contacte a su operador de red.

APÉNDICE II - ABREVIATURAS

SIM	Módulo de Identificación del Subscriptor
SMS	Servicios de Mensajes Cortos
GSM	Sistema Global de Comunicación Móvil
PIN	Número de Identificación Personal
PIN2	Código personal de 4 números que nos permite acceder a servicios especiales de nuestra tarjeta SIM
PUK	Clave de Desbloqueo
IMEI	Identidad Internacional del Equipo Móvil
Llamada en espera	Servicio proporcionado por la red el cual le permite contestar otra llamada entrante sin interrumpir la llamada activa, pero es diferente a la llamada múltiple, usted puede hablar solamente con una parte, mientras que la otra parte se mantiene conectada al mismo tiempo
Desvío de llamadas	Servicio proporcionado por la red el cual le permite desviar las llamadas entrantes hacia un número específico en diferentes circunstancias, normalmente se divide en: Desviar todas, desviar si está ocupado, desviar si no hay respuesta y desviar si no hay conexión.
Roaming	El teléfono no se puede usar si se encuentra fuera del área de la red local registrada. Esto incluye Roaming internacional y Roaming domestico. En este manual se hace referencia solamente a Roaming internacional.

Nota. Dependiendo del software instalado por el proveedor de servicios o país, algunas de las descripciones de esta guía pueden no coincidir exactamente. Dependiendo de su país, el teléfono y accesorios pueden aparecer diferentes a los de la ilustración de este manual.

www.zonda.com.mx